

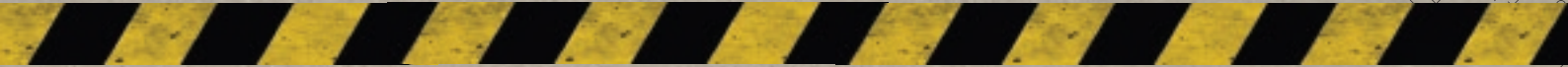


PROGETTO INDUSTRIA

PAVIMENTI INDUSTRIALI ANTIACIDO



antiacid industrial floorings | planchers industriels antiacides pisos
industriales antiácidos | säurebeständige Bodenbeläge für die Industrie



COSTRUIRE CON CIPA GRES

What is required by law - Law 155/97 of Ministry of Health

As implementation of directive number 93/43 of the EEC

This law introduces in food field the concept of self-control better known in the U.S. A. as Hazard Analysis and Critical Control Points. The food business operators are obliged to identify in its production process the critical phases for health and hygiene of the product manufactured and adopt best practices to ensure safety and safeguard of the same food.

FLOOR IN PORCELAIN STONWARE, WHY?

One floor in water-proof material and resistant, easy to clean and disinfect, so arranged in order to facilitate the drainage of water and not only. Walls with smooth surfaces easy to clean, resistant and water-proof, clad with light color materials. Porcelain tile floor manufactured by CIPA GRES S.p.A. facilitates the regular maintenance of floors and the possible substitution of some pieces without necessarily stopping the production for a long time.

CHOICE OF COLOURS

The choice of colours and laying patterns for the realisation of floor or wall floor in porcelain stonware manufactured by CIPA GRES S.p.A. must take into account various factors including the size of the environment (height, natural or artificial light) in addition to the style and laying that will be realised. The final result might vary according to certain optical effects-led by the colours and laying patterns-which are subject to the human eye:

1. Spaces of equal dimensions seem different according to the way they are filled in:

- black and dark colours reduce space as they absorb light;
- white and bright colours spread the light and therefore enlarge space;
- vertical lines extend the space whereas horizontal lines enlarge it.

2. Black or dark surfaces seem smaller than white or bright ones, even when they have same dimensions. These are, in fact, indicated for machine shops and warehouses.

3. One bright and uniform floor visually enlarges a room. It is particularly suited for small rooms whereas different shades reduce the perceived sizes. A contrasting combination between floor and wall coverings guarantees a perception of the room wider than actual size; particularly well suited for environments, food production, hallways and utility rooms. Colours can also be used to distinguish work areas from traffic areas and facilitate orientation.

CHOICE OF SIZES AND THICKNESSES

When thinking about industrial floor it is fundamental that the product used can withstand both static and dynamic stress to a great extent. The thickness of the tiles plays a key role in the resistance to such stresses. In addition, the thickness also ensures the tightness of joints, holding a larger amount of epoxy filler. The HI-TECH CIPA GRES S.p.A. range is realised in different thicknesses and sizes, offering to designers a great variety of technical as well as aesthetical solutions that could satisfy all requests. Small sizes facilitate the execution of any liability for the discharge of process liquids and washing.

ADVANTAGES OF PORCELAIN TILE FLOORS

- **Hygiene and Safety:** Floors in porcelain tile from company CIPA GRES S.p.A. are continuous, filled with epoxy in order to prevent from the buildup of bacteria in cracks and joints. They can be cleaned with detergents and sanitizers. They comply with extreme hygienic conditions that require frequent and focused cleaning with steam or hot water and harsh chemical cleaners. Floors in porcelain tile are used in places where food products are manufactured or stored, as in these places must be employed very specific items or systems that might take into account the risk of absorption of odours developed during the construction phase. During the phase of laying the porcelain tile manufactured by CIPA GRES S.p.A. does not pollute with unpleasant odours the food, as it does not contain volatile organic compounds. Skirtings with special trims are realised in order to avoid bacterial accumulation between the sharp edge and the wall. By means of its porcelain tile, company CIPA GRES S.p.A. manufactures anti-slip floors in highest safety complying with existing laws for the safety of workers (Law 626 on safety in working and work places) and the law BGR 181 DIN 51130 (R9-R10-R11-R12-R13). Several industrial plants, drug industries, food companies, chemical and electronical industries must meet very important technical requirements; they need, in fact, spaces with floors completely without dust and sharp edges, easy to clean and that could satisfy other requirements such as chemical resistance.
- **Chemical Resistance:** Porcelain tiles manufactured by CIPA GRES S.p.A. are the ideal solution to realise surfaces subject to chemical attack, with the exception of hydrofluoric acid. The correct choice depends from various factors, such as: the aggressive nature and its concentration, temperature contact, occasional or continuous frequency.
- **Mechanical Resistance:** Concentrated heavy loads, frequent and heavy traffic (forklifts), impact resistance and abrasion resistance. You will have to take into account all loads both static and dynamic expected during the construction, operation and maintenance. The finish of industrial floor will be able to resist such stresses only in the measure of the quality of the substrate on which it will be applied and considering a proper laying along with the right thickness of the laid product.
- **Thermal Resistance:** Floors can withstand processing temperatures between -40°C (frozen departments) and +120°C (steam sterilization). It is important to consider not only the temperature of the working machines and the products used in the processes, but also the adjacent areas. The areas in which activities are carried out in autoclave heating, the firing, the sterilisation and freezing might be subject to rapid changes of temperatures.
- **Thermal Conductivity:** Regardless of the ambient temperature and the floor, thermal conductivity of the substrate has a positive influence on the feeling of well-being. In the case of underfloor heating, porcelain tile performances excellently in comparison with other products that are good conductors, as it allows the complete system with lower water temperatures and as a consequence energy saving for the entire plant.
- **Surface Finish:** The choice of porcelain tile for easy maintenance should also meet the requirements of hygiene, safety and durability. Company CIPA GRES S.p.A. has a wide range of products able to satisfy both technical and aesthetic requirements.
- **Anti-Slip Properties:** The areas of pedestrian traffic may require various degrees of slip resistance evaluating the degree of humidity in which it operates (predominantly dry or wet environment).
- **Impermeability:** Compact and non-porous, fully vitrified porcelain tile is water-proof, resistant to stains and is easy to clean. It protects and finally prevents toxic substances from polluting the ground water of the subsoil.
- **Fire Resistance:** Porcelain tile manufactured by CIPA GRES S.p.A. complies with current fire regulations for specific areas, such as emergency exit routes, depots of explosive materials, public areas and underground parkings. Unlike many other materials, porcelain tiles are incombustible, do not release smoke or toxic gases in the case of combustion and have the power to inhibit the flames, reducing damages caused by fires to a certain extent. Therefore, it is equivalent to the class Ø.
- **UV Resistance:** Colours fastness to light and UV rays. It complies to DIN 541094 rule.
- **Odorless and volatile organic compounds free:** The series HI-TECH "technical porcelain tile GRANITI-GRANATI-COLOUR STYLE" is a fully vitrified product with low water absorption, -AA~ 0.03% - fired at 1200° C temperature (materials with low emission according to credit EQ - 4.2) is completely VOC-free (volatile organic compounds). Moreover, it does not release VOC in any condition of use.
- **Antibacterial:** Products from CIPA GRES S.p.A. do not promote the proliferation of bacteria. Hence, provide that all items are treated with specific products, they can be considered antibacterial.
- **Resistance to salt:** Since this material does not show porosity, it cannot be damaged even from the shedding of salt used for production (fish, tanneries) OR FOR EXTERNAL USE. Salt distributed in the winter to prevent ice from forming on sidewalks and lanes or to increase the resistance to the passage.
- **Installation speed:** The porcelain tile flooring manufactured by CIPA GRES S.p.A. allows a fast execution compared to other systems. The floors are made by countless pieces that can be replaced with the use of new glues, adhesives and grouts without the interruption of the activities of the establishment. Can be walked after about 12 hours and fully operational after one day (completion of physical chemical characteristics).
- **Supports in existing applications:** Floors in porcelain tile manufactured by CIPA GRES S.p.A. could be applied on new supports or existing ones. The substrates are typically made of concrete blocks, cast in place (screeds) or precast (plates). They are however also of different materials, for example anhydrite, magnesite, asphalt, metal, wood, brick, old resins, stone materials and etc.
- **Nature of materials used:** A proper design must think about the use of materials and solutions that allow greater continuity between different surfaces in both horizontal and vertical ways.
- **Type of materials:** Materials usually used in food industry are as follows: Epoxies (EP), Expansion joints and Adhesive and sealers of class C2.
- **Coating:** A porcelain tile floor produced by CIPA GRES S.p.A. which meets the requirements of the customer is the result of proper planning that leads to the choice of most appropriate technical and aesthetical solutions.

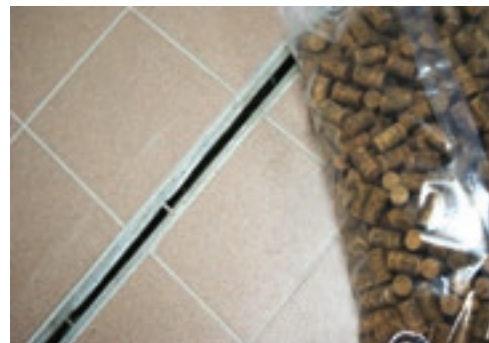
DESTINAZIONI D'USO | REFERENZE

use destination | References / destinations de j'emploi | Références / distintos usos | Referencias / Endverwendungen | Referenzen

CASEIFICI Dairies / Laiteries / Lecherías / Käsereien



CANTINE Wineries / Caves / Cuevas / Weinkeller



SUPERMERCATI Shopping malls / Supermarchés / Supermercados / Supermärkte



BIRIFICI Breweries / Brasseries / Cervecerías / Brauereien



AUTOSALONI Car show rooms / Salles d'exposition pour voitures / Salas de exposición para coches / Ausstellungsräume für Autos



GALLERIA DI ALCUNI SETTORI (DESTINAZIONI D'USO)

Imágenes de algunos sectores de destino / Galerie von einigen Sektoren (Verwendungszweck)



Imbottigliamento
Bottling
Embouteillage
Embotellado
Abfüllung



Chimico
Chemical plants
Usines chimiques
Talleres químicos
Chemische Industrie



Meccanico
Mechanical
Mécanique
Mecánico
Mechanisch



Mense
Canteens
Cantines
Cantinas
Kantinen



Palestre
Gyms
Gymnases
Gimnasios
Sporthallen



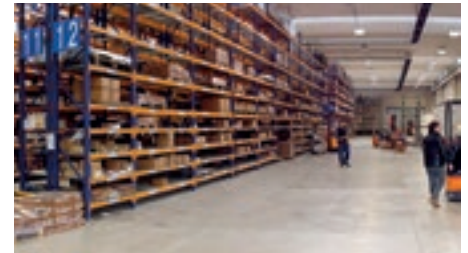
Farmacie
Pharmacies
Pharmacies
Farmacias
Apotheken



Ospedali
Hospitals
Hôpitaux
Hospitales
Krankenhäuser



Uffici Pubblici
Public offices
Bureaux publics
Oficinas públicas
Öffentliche Ämter



Magazzino
Warehouse
Dépôts
Almacén
Lager



Ristorazioni
Restaurants
Restaurants
Restaurantes
Restaurants



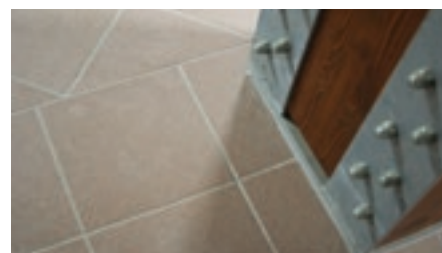
Corridoi
Corridors
Couloirs
Pasillos
Flure



Spedizioni
Shipping houses
Expéditions
Expediciones
Versandhäuser



Scuole
Schools
Écoles
Colegios
Schulen



Basamenti
stands
Stands
Stands
Stände



Casermie
Barracks
Gendarmeries
Cuartel
Kaserne



Supermercati
Supermarkets
Hypermarchés
Hipercarros
Verkaufshäuser



Collettività
Public places
Collettività
Colectividad
Gemeinschaft



Latte, Formaggi
Milk, Cheese
Lait, Fromage
Leche, Queso
Milch, Käse



Locali di vendita
Sell places
Lieux de vente
Lugares de venta
Verkaufsziele



Locali di servizio
Local service
Service sur place
Servicio local
Wirtschaftsräumen



Olio
Oil
Huile
Aceite
Öl



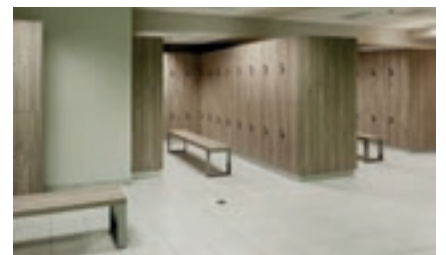
Piscine
Pools
Piscines
Piscinas
Schwimmbad



Vino, Birra, Bevande
Wine, Bier, Drinks
Vin, Bière, Boissons
Vino, Cerveza, Bebidas
Wein, Bier, Getränke



Sottaceti
Pickles
Cornichons
Encurtidos
Gürken



Spogliatoi
Dressing rooms
Vestiaires
Guardarropas
Garderobe



Pesce
Fish
Poisson
Pescado
Fisch



Carni, Salumi
Meat, Cold cuts
Viandes, Charcuterie
Carne, Fiambres
Fleisch, Aufschnitt



Gastronomia
Kitchens
Gastronomie
Cocinas
Küchen



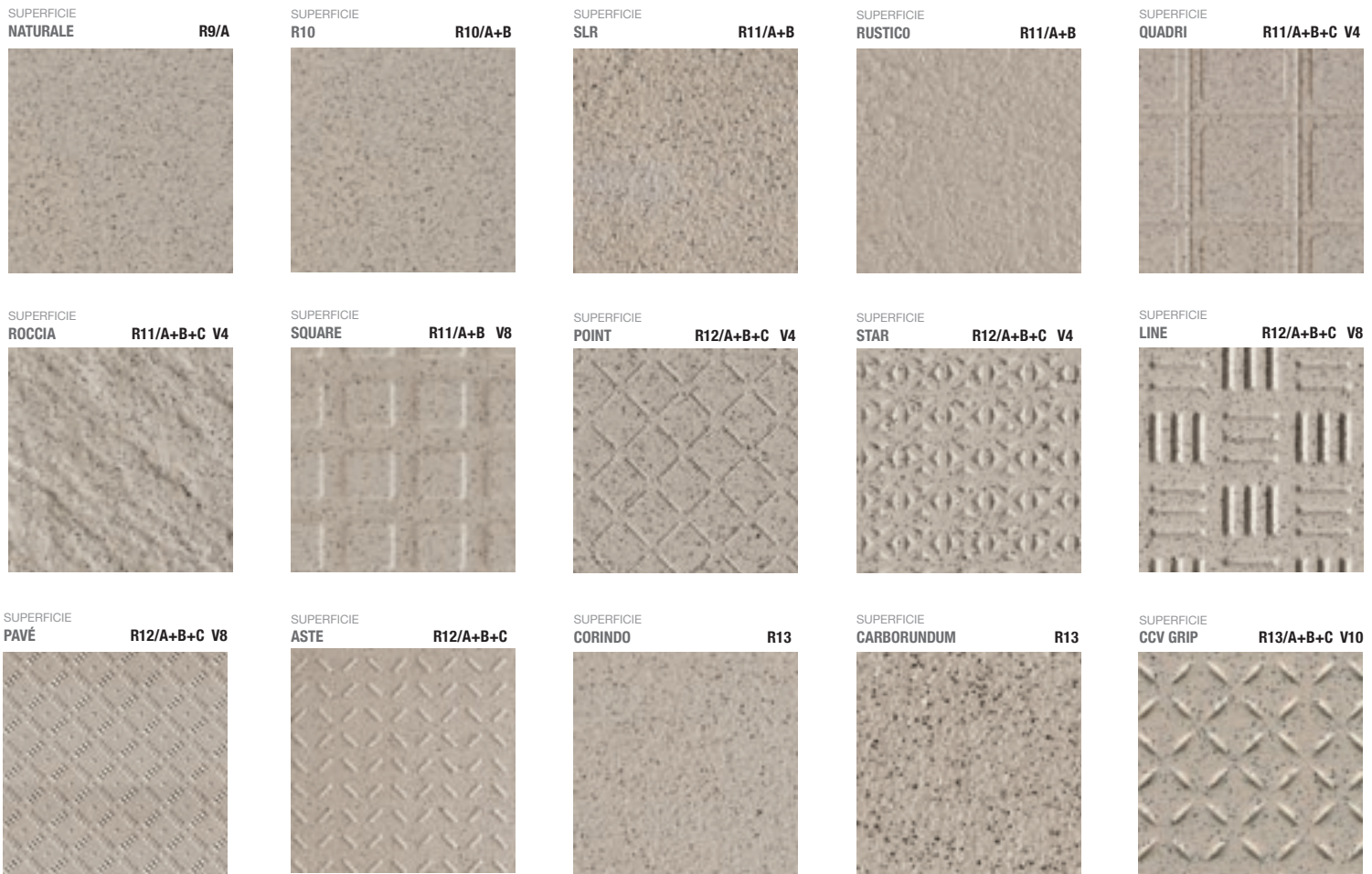
Pasta
Pasta
Pâtes
Pasta
Pasta



Frutta, Verdura
Fruit, Vegetables
Fruit, Légumes
Frutas, Verduras
Obst, Gemüse

SUPERFICIE DISPONIBILI SU RICHIESTA:

surfaces available on request / les surfaces disponibles sur demande / superficies disponibles bajo pedido / Oberflächen auf Anfrage erhältlich



COLORI DISPONIBILI SU RICHIESTA:

colors available on request / couleurs disponibles sur demande / colores disponibles bajo pedido / Farben auf Anfrage erhältlich

GRANITI

GRÈS FINE PORCELLANATO A TUTTA MASSA

Full body fine porcelain stoneware
Gres cerame fin vitrifié a pleine masse
Gres porcelánico fino a toda mas
In der Masse durchgefärbtes Feinsteinzeug

	POMPEI	GARDA	CEFALU'	CANAZEI	RIMINI	POSITANO	CADORE	GAVELLO	TAORMINA
	RAL 1015	RAL 1015	RAL 7038	RAL 7030	RAL 3012	RAL 7032	RAL 1015	RAL 9002	RAL 1019

GRANATI

GRÈS FINE PORCELLANATO A TUTTA MASSA

Full body fine porcelain stoneware
Gres cerame fin vitrifié a pleine masse
Gres porcelánico fino a toda mas
In der Masse durchgefärbtes Feinsteinzeug

	VULCANO	GIGLIO	PANAREA	PIANOSA	STROMBOLI	PANTELLERIA	LINOSA	MALTA	ISCHIA
	RAL 1013	RAL 1001	RAL 1014	RAL 1015	RAL 7039	RAL 8019	RAL 8004	RAL 7044	RAL 7000

COLOURSTYLE

GRÈS FINE PORCELLANATO A TUTTA MASSA

Full body fine porcelain stoneware
Gres cerame fin vitrifié a pleine masse
Gres porcelánico fino a toda mas
In der Masse durchgefärbtes Feinsteinzeug

	GHIACCIO	FUMO	MATITA	OCRA	AVORIO	PANNA	ANTRACITE NEW	COBALTO NEW	CIELO
	RAL 7035	RAL 7003	RAL 7038	RAL 1006	RAL 1015	RAL 9001	RAL 9004	RAL 5024	RAL 6034

NODOTS

GRÈS FINE PORCELLANATO A TUTTA MASSA

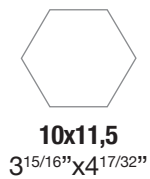
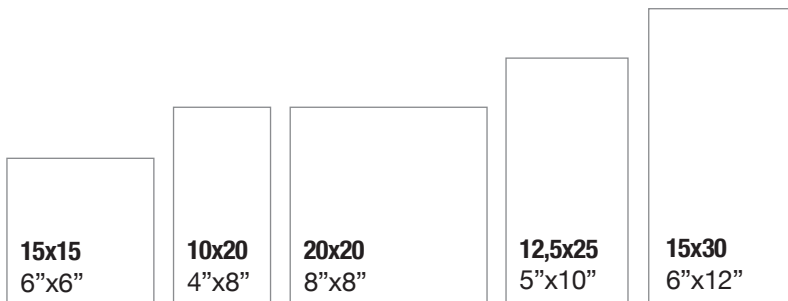
Full body fine porcelain stoneware
Gres cerame fin vitrifié a pleine masse
Gres porcelánico fino a toda mas
In der Masse durchgefärbtes Feinsteinzeug

	MONTBLANC	K2	BERNINA	MAKALU	BROMO	GRIZZLY PEAK	GLACIER PEAK	NEPAL
	RAL 9001	RAL 1013	RAL 1015	RAL 1019	RAL 7006	RAL 7004	RAL 7038	RAL 7022



THROUGHBODIED

Gres porcellanato tutta massa
Through-bodied porcelain stoneware
Grès cérame pleine masse
Gres porcelánico a toda masa
Durchgefärbtes Feinsteinzeug



EN 14411 Gruppo Bla
UGL Appendice G

- 0,03%



Non gelivi
Frost proof
Ingélfif
No hielan
Nicht frostempfindlich



Antiacido
Antacid
Antiacide
Antiácido
Säurebindendes Mittel



Non macchia
Not stain
Ne tache pas
No mancha
Keine Flecken



Inattaccabile da muffe e trattamenti
Adversely affected by mold and treatments
Pas affecté par la moisissure et les traitements
No afectada por el moho y los tratamientos
Nicht durch Schimmel und Behandlungen betroffen



Si pulisce facilmente con idropulitrice
Is easily cleaned with a pressure washer
Est facile à nettoyer avec un nettoyeur haute pression
Se limpia fácilmente con agua a presión
Ist leicht mit einem Hochdruckreiniger gereinigt



Resistenza al sale
Resistance to salt
Résistance au sel
La resistencia a la sal
Widerstand gegen Salz






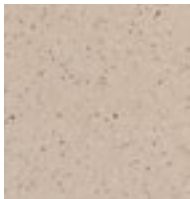
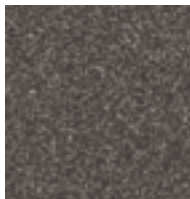
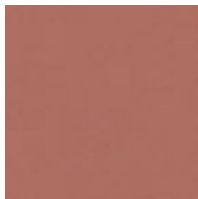

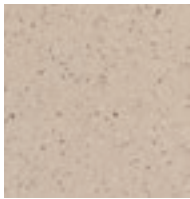


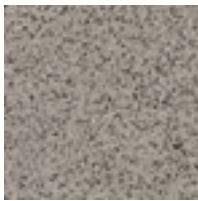
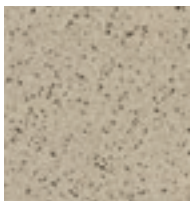


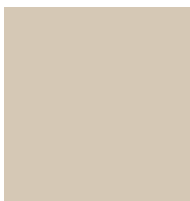




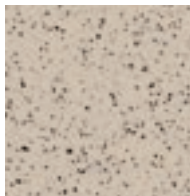
CORTINA	PORTOFINO	ELBA	SIENA	MAREMMA	PALMI	ASCIANO	AMELIA	TROPEA	AVOLA	ANGHIARI	OLBIA	SOLERO
RAL 9001	RAL 7044	RAL 8014	RAL 8011	RAL 6011	RAL 3012	RAL 8004	RAL 1015	RAL 1034	RAL 9004	RAL 6028	RAL 7001	RAL 8004

MARINA	SMERALDO	OUMI	COTTO NEW
RAL 6021	RAL 6000	RAL 1015	RAL 8004

BLANC	BIANCO PURO
RAL 7032	RAL 9010

ARTICOLI IN GAMMA

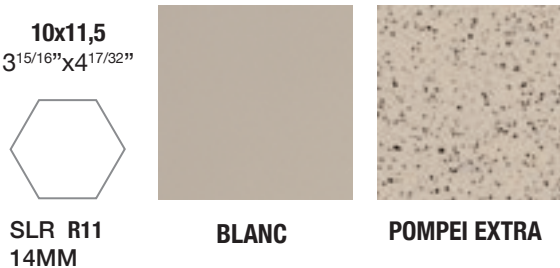
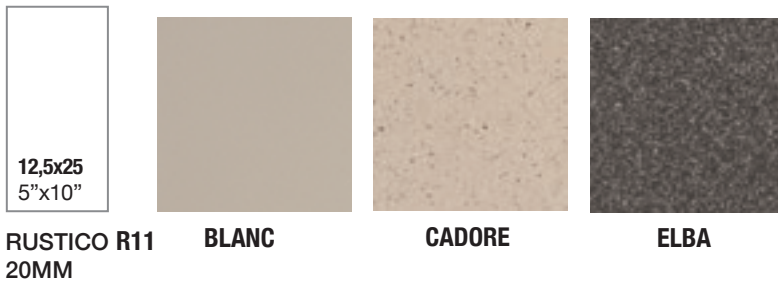
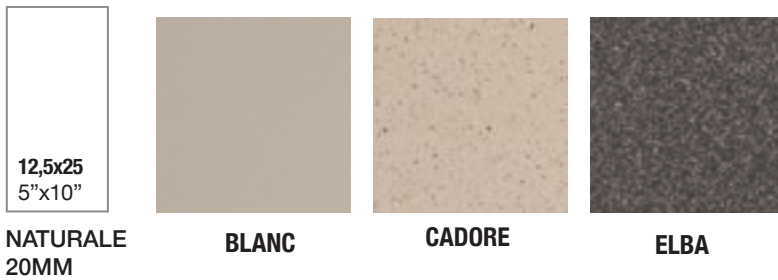
standard range items / produits disponibles en stock / productos disponibles en el almacén / An Lager erhältliche Produkte

<p>10x20 4"x8"</p>						
<p>SLR R11 14MM</p>	<p>BLANC</p>	<p>POMPEI EXTRA</p>				
<p>12,5x25 5"x10"</p>						
<p>NATURALE 14MM</p>	<p>BLANC</p>	<p>CADORE</p>	<p>ELBA</p>	<p>COTTO NEW</p>		
<p>12,5x25 5"x10"</p>						
<p>RUSTICO R11 14MM</p>	<p>BLANC</p>	<p>CADORE</p>	<p>ELBA</p>	<p>COTTO NEW</p>		
<p>15x15 6"x6"</p>						
<p>NATURALE 12MM</p>	<p>CANAZEI</p>	<p>CEFALÚ</p>	<p>ELBA</p>	<p>GARDA</p>	<p>OUMI</p>	<p>POMPEI</p>
<p>15x15 6"x6"</p>		<p>10x11,5 3¹⁵/₁₆"x4¹⁷/₃₂"</p> 				
<p>NATURALE 14MM</p>	<p>BLANC</p>	<p>R10 14MM</p>		<p>BLANC</p>	<p>POMPEI EXTRA</p>	



THROUGHBODIED

Gres porcellanato tutta massa
Through-bodied porcelain stoneware
Grès cérame pleine masse
Gres porcelánico a toda masa
Durchgefärbtes Feinsteinzeug



	mm	€ Pz.
MODULO A/B 20x20 - 8"x8" 	14	▲ A5
Zoccolo a Raccordo Becco Civetta (Z.B.C) Cove base - Plinthe a gorge - Hohlkehsocket 12,5x25 - 5"x10" 	14	▲ A3
Spigolo Zoccoli (Z.B.C) External angles - Angle extérieur - Aussenecke 4x12,5 - 1,6"x5" 	14	▲ A4
Angolo Zoccoli (Z.B.C) Internal angles - Angle intérieur - Innenecke 4x12,5 - 1,6"x5" 	14	▲ A4

Formato nominale
Nominal size
Format nominal
Tamaño nominal
Nennformat

STRUTTURE

Textures
Structures
Estructuras
Strukturen

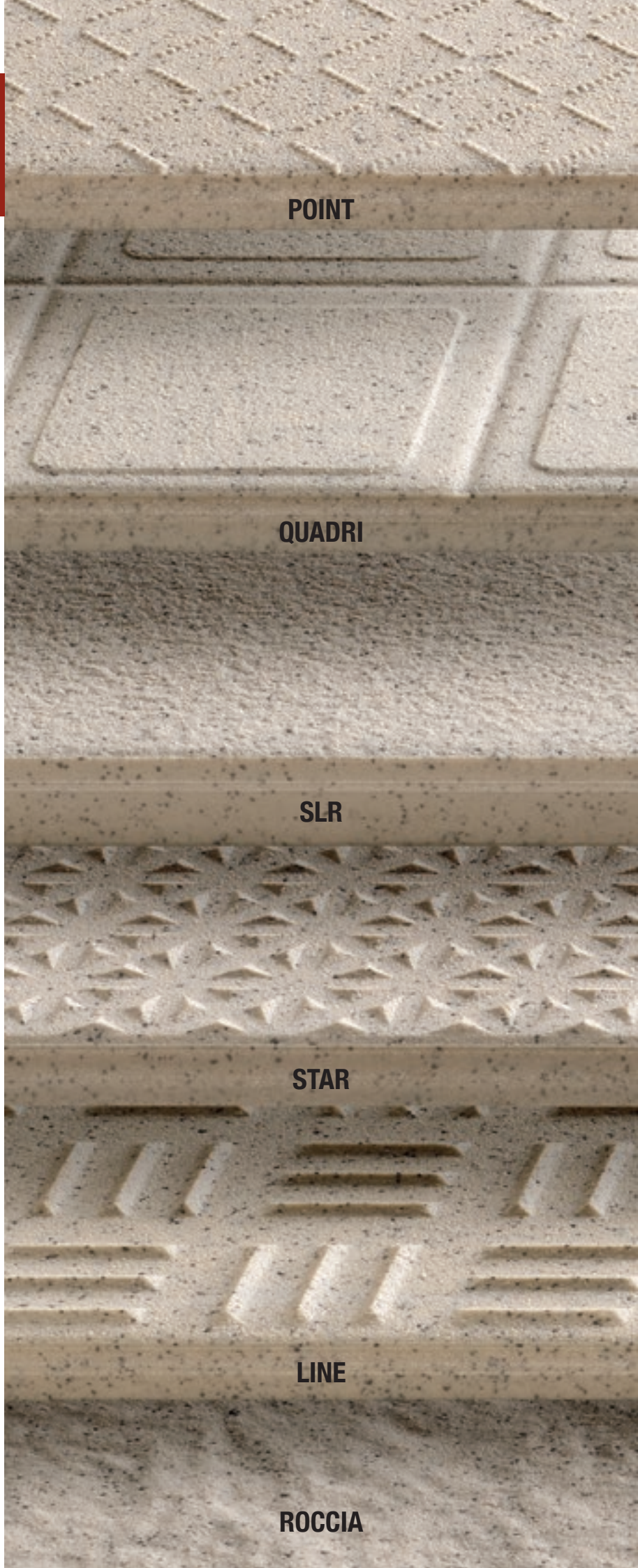
CIPA GRES S.p.A. offre una gamma di superfici consentendo di pavimentare e rivestire tutti gli ambienti interni ed esterni sia in ambito residenziale, commerciale e industriale. Un fattore determinante all'eliminazione del rischio di scivolosità in particolari ambienti è dato dall'impiego di pavimenti antisdrucciolo a superficie strutturata.

CIPA GRES S.p.A. offers a wide range of surface textures including matt, stone, bush-hammered and polished. This means that all indoor and outdoor environments in both residential business and industrial spheres can be paved and clad. Use of non-slip floor tiles with their textured surfaces are a decisive choice when it comes to eliminating the risk of slipping in certain environments.

CIPA GRES S.p.A. offre une gamme de surfaces qui permettent de carreler tous les environnements aussi bien extérieurs qu'intérieurs, résidentiels, commerciaux et industriels. Un facteur déterminant à l'élimination du risque de glissance de certains environnements qui nécessitent la pose de sols antidérapants à surface structurée.

CIPA GRES S.p.A. ofrece una gama de superficies que permiten pavimentar y cubrir todos los ambientes interiores y exteriores tanto en entornos residenciales, comerciales e industriales. Un factor decisivo para eliminar el riesgo de deslizamiento en entornos particulares es el uso de pisos estructurados antideslizantes de superficie.

CIPA GRES S.p.A. bietet eine Reihe von Oberflächen, mit denen alle Innen- und Außenbereiche in Wohn- Gewerbe- und Industrieumgebungen abgedeckt und abgedeckt werden können. Ein entscheidender Faktor zur Beseitigung des Risikos von Rutschgefahr in bestimmten Umgebungen ist die Verwendung von rutschfesten Oberflächenböden.



POINT

QUADRI

SLR

STAR

LINE

ROCCIA

R10

RUSTICA

ASTE

PAVÈ

CCV GRIP

SQUARE

CARBORUMM

CORINDO

TAB 1 DIN 51130



	oltre 6° e fino a 10°	R9
	oltre 10° e fino a 19°	R10
	oltre 19° e fino a 27°	R11
	oltre 27° e fino a 35°	R12
	oltre 35°	R13

TAB 2

	cm³ / dm² 4	V4
	cm³ / dm² 6	V6
	cm³ / dm² 8	V8
	cm³ / dm² 10	V10

Volume cavità deflusso
Run-of cavity volume
Volume cavité d'écoulement
Volumen cavidad de escurrimiento
Wasserableitende Verlegung

Gruppo di valutazione
Evaluation category
Groupe d'évaluation
Grupo de valoración
Beurteilungsgruppe

TAB 3 DIN 51097

	medio ≥ 12°	A
	buono ≥ 18°	B
	buono ≥ 24°	C

Proprietà antiscivolo
Non-slip properties
Propriétés antidérapantes
Propiedad antideslizante
Rutschhemmung

TAB 4 B.C.R.A.

Il coefficiente di attrito dà una indicazione del grado di scivolosità di una pavimentazione. Il metodo B.C.R.A. (inglese) misura il coefficiente di attrito dinamico (μ) di una superficie e classifica:

The coefficient of friction provides an indication of the degree of floor slipperiness. The B.C.R.A. method (english) measure the coefficient of dynamic friction (μ) of a surface and classifies:

Le coefficient de glissement exprime la nature glissante d'un carrelage. La méthode B.C.R.A. (anglaise) mesure le coefficient de frottement dynamique (μ) d'une surface et établit la classification suivante:

El coeficiente de roce proporciona una indicación del grado de resbalamiento de un pavimento. El método B.C.R.A. (inglés) mide el coeficiente de roce dinámico (μ) de una superficie y se clasifica en:

Der Reibungskoeffizient gibt einen Hinweis auf die Glätte eines Bodenbelags. Die englische Methode B.C.R.A. misst den dynamischen Reibungskoeffizient (μ) einer Oberfläche mit folgender Klassifikation:

μ<0,20	Scivolosità pericolosa Dangerous slipperiness / Nature glissante dangereuse Resbalamiento peligroso / Gefährliche Glätte
0,20≤μ<0,40	Scivolosità eccessiva Excessive slipperiness / Nature glissante excessive Resbalamiento excesivo / Übermäßige Glätte
0,40≤μ<0,74	Attrito soddisfacente Satisfactory friction / Frottement satisfaisant Roce satisfactorio / Zufriedenstellende Reibung
μ≥0,74	Attrito eccellente Excellent friction / Frottement excellent Roce excelente / Ausgezeichnete Reibung

PEZZI SPECIALI

Special Pieces / Pièces Spéciales / Piezas Especiales / Formstücke

La collezione Pezzi speciali Hi-Tech è caratterizzata da un'ampia gamma di colori che possono essere abbinati tra loro grazie alla fedeltà cromatica che le caratterizza, per generare proposte dall'alto valore estetico - progettuale. La collezione è formata da diversi formati e pezzi speciali perfettamente modulari tra loro.

CIPA GRES S.p.A. che vuole collocarsi su di un segmento di mercato medio alto, non può più fare a meno di una gamma completa di pezzi speciali che qualifichi il materiale di normale produzione, conferendogli di conseguenza maggior valore aggiunto.

Da non trascurare inoltre che la legislazione in materia di igiene e di sicurezza impone sempre più spesso l'utilizzo di pezzi speciali allo scopo di prevenire situazioni di pericolo (superfici scivolose, spigoli vivi, ecc.) e di possibili danni alla salute (angoli e zone difficilmente pulibili, piani di contenimento ecc.).

I pezzi speciali proposti hanno le stesse caratteristiche tecniche ed estetiche del prodotto a cui andranno abbinati.

The Hi-Tech Special Pieces collection features a wide range of colours that can be matched together to create stylish and design-oriented proposals. The collection includes various different formats and special pieces that are all perfectly modular and can be used together.

CIPA GRES S.p.A. proposes medium-high products, thus the complete range of special pieces is designed to enhance the normal products and achieve a consequently higher added value.

Moreover, the laws that govern hygiene and safety increasingly require the use of special pieces to prevent dangerous situations (slippery surfaces, sharp edges, etc.) and health danger (corners that are difficult to clean, surfaces on which liquids are able to stagnate, etc.).

These special pieces possess the same technical specifications and appearance as the products to which they are matched.

La collection Pièces Spéciales Hi-Tech est caractérisée par une ample gamme de couleurs qui peuvent être associées entre elles grâce à la fidélité chromatique qui les caractérise, pour réaliser des propositions de haute valeur en termes d'esthétique et de conception. C'est une collection qui réunit différents formats et types de pièces spéciales parfaitement modulaires entre-eux.

Pour se placer dans un segment de marché moyen-haut, CIPA GRES S.p.A. ne peut plus faire abstraction d'une gamme complète de pièces spéciales qui qualifie le matériau de la production normale, en lui apportant une plus grande valeur ajoutée.

Il ne faut pas oublier d'autre part la législation en matière d'hygiène et de sécurité qui impose de plus en plus souvent l'utilisation de pièces spéciales dans le but de prévenir les situations de danger (surfaces glissantes, arêtes vives, etc.) et les atteintes possibles à la santé (angles et endroits difficiles à nettoyer, barrages, etc.).

Les pièces spéciales proposées ont les mêmes caractéristiques techniques et esthétiques que le produit auquel elles seront associées.

La colección piezas especiales Hi-Tech se caracteriza por una amplia gama de colores, que pueden combinarse entre sí gracias a la fidelidad cromática que las caracteriza, generando así propuestas con elevado valor estético-proyectual. La colección está formada por diversos formatos y piezas especiales, perfectamente modulares entre sí.

CIPA GRES S.p.A., que desea posicionarse en un segmento de mercado medio-alto, no puede prescindir de una gama completa de piezas especiales, que cualifican el material de la producción normal, confiriendo de este modo un mayor valor agregado a su producción.

No olvidemos, por otra parte, que la legislación en materia de higiene y seguridad impone cada vez más frecuentemente la utilización de piezas especiales para prevenir situaciones de peligro (superficies resbaladizas, aristas vivas, etc) y eventuales perjuicios para la salud (ángulos y zonas difíciles de limpiar, planos de contención de agua, etc.).

Las piezas especiales propuestas tienen las mismas características técnicas y estéticas del producto con el cual se combinarán.

Die Kollektion Formstücke Hi-Tech zeichnet sich durch eine sehr große Palette von Farben aus, die dank der Farbtreue, die sie kennzeichnet, miteinander kombiniert werden können, um Gestaltungen hohen ästhetischen und planerischen Werts zu erhalten. Die Kollektion setzt sich aus verschiedenen Formaten und Formstücken zusammen, die untereinander perfekt modular gestaltet sind.

CIPA GRES S.p.A., ein Unternehmen, das sich in einem oberen Marktsegment platzieren will, kann nicht auf eine vollständige Reihe von Formstücken verzichten, die das Material der normalen Produktion qualifiziert und ihm einen höheren Wertzuwachs verleiht.

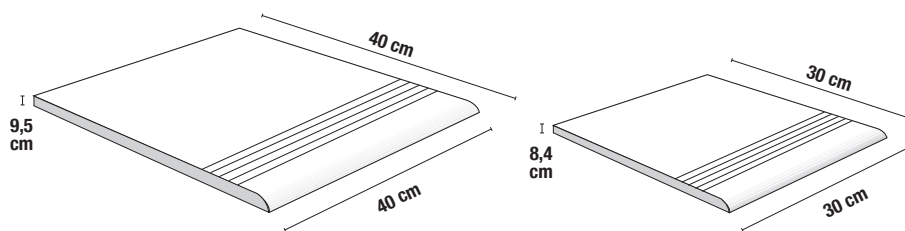
Außerdem darf nicht vergessen werden, dass die Gesetzgebung in Sachen Hygiene und Sicherheit immer öfter die Verwendung von Formstücken vorschreibt, um Gefahrensituationen (rutschige Oberflächen, spitze Kanten etc.) und mögliche Gesundheitsschäden (schlecht zu reinigende Ecken und Bereiche etc.) zu vermeiden.

Die vorgeschlagenen Formstücke haben die gleichen technischen und ästhetischen Eigenschaften wie das Produkt, mit dem sie zu kombinieren sind.



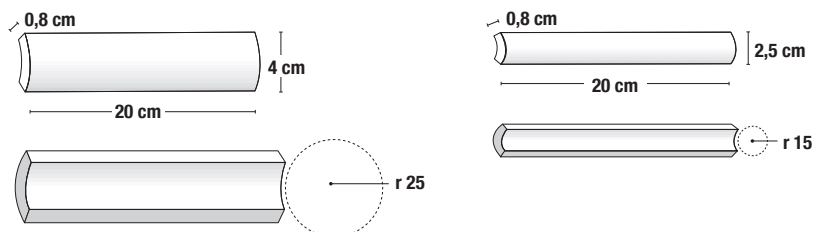
GRADINO

GRADINO 40x40 cm - 16"x16"
GRADINO 30x30 cm - 12"x12"



CANALETTA

CANALETTA 4x20 cm - 1,6"x8"
CANALETTA 2,5x20 cm - 1"x8"



A richiesta disponibile varie dimensioni (Lunghezza max 30 cm)

A request available various sizes (max 30 cm Length)

À la demande disponible différentes tailles (max 30 cm Longueur)

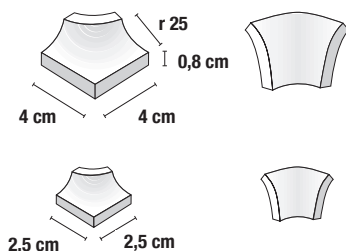
En las solicitudes disponibles diversos tamaños (max 30 cm de longitud)

Eine Anfrage verschiedene Größen (maximal 30 cm Länge)

PIÈ D'OCA

PIÈ D'OCA 4x4 cm - 1,6"x1,6"

* PIÈ D'OCA 2,5x2,5 cm - 1"x1"



* Ricavato dal taglio dello spigolo ZTR - ZBC

Manufactured from the cutting edge of "ZTR - ZBC" external angles

Produit de la coupe droite des angles sortants "ZTR - ZBC"

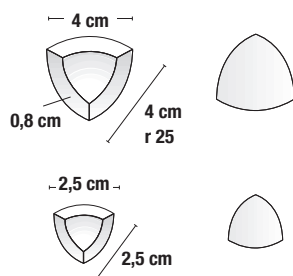
Sacado del corte de la esquina "ZTR - ZBC"

Hergestellt aus gerader Kante von Außenecken "ZTR - ZBC"

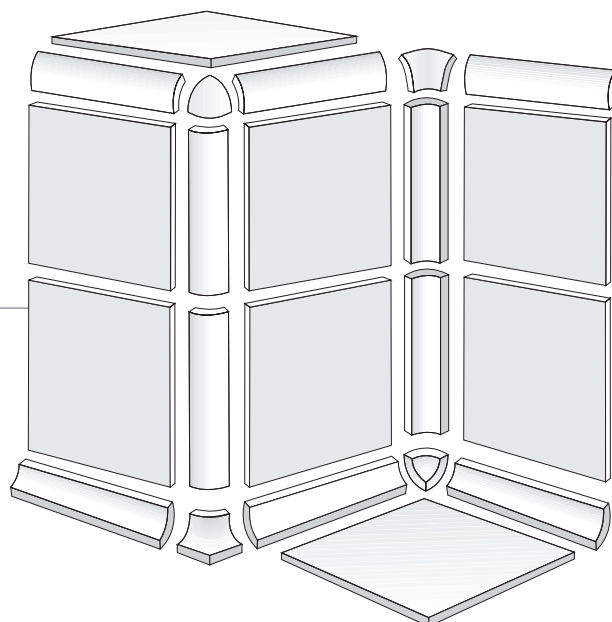
CONCHIGLIA

CONCHIGLIA 4x4 cm - 1,6"x1,6"

CONCHIGLIA 2,5x2,5 cm - 1"x1"



SCHEMA DI POSA



Le quote riportate sono dimensioni nominali

The values refer to nominal sizes

Les valeurs indiquées se réfèrent aux dimensions nominelles

Los valores indicados pertenecen a las dimensiones nominales

Die angezogenen Werte beziehen sich auf nominelle Größen

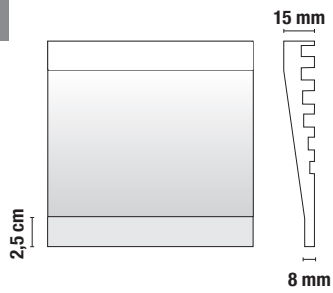
PEZZI SPECIALI

Special Pieces / Pieces Speciales / Piezas Especiales / Formstücke

SPA LINEARE

SPA LINEARE SLR 15x15 cm - 6"x6"

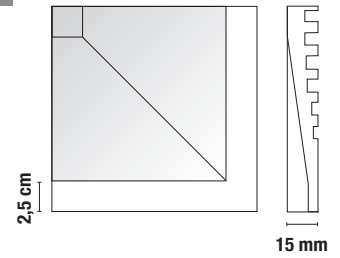
Articolo disponibile su richiesta
This article is available upon request
Cet article est disponible sur demande
Este artículo está disponible a petición
Dieser Artikel ist auf Anfrage erhältlich



SPA ANGOLO

SPA ANGOLO SLR 15x15 cm - 6"x6"

Articolo disponibile su richiesta
This article is available upon request
Cet article est disponible sur demande
Este artículo está disponible a petición
Dieser Artikel ist auf Anfrage erhältlich



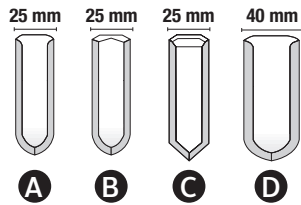
ANGOLO

ANGOLO ZBC 2,5x10 cm - 1"x4"

ANGOLO ZTR 2,5x10 cm - 1"x4"

ANGOLO FRANCESE 2,5x10 cm - 1"x4"

ANGOLO ZBC R 25 4x12,5 cm - 1,6"x4"



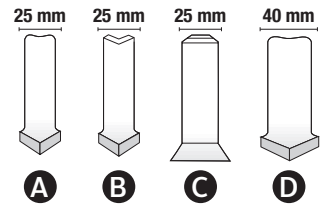
SPIGOLO

SPIGOLO ZBC 2,5x10 cm - 1"x4"

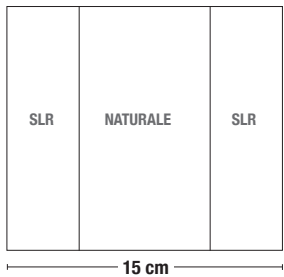
SPIGOLO ZTR 2,5x10 cm - 1"x4"

SPIGOLO FRANCESE 2,5x10 cm - 1"x4"

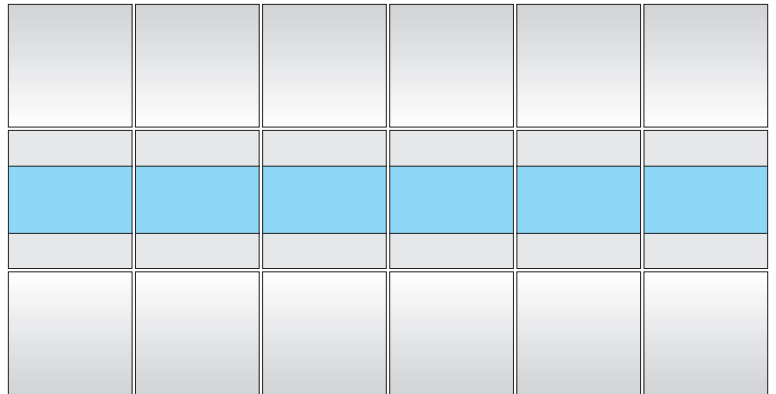
SPIGOLO ZBC R 25 4x10 cm - 1,6"x4"



CANALETTA SCOLO ACQUA



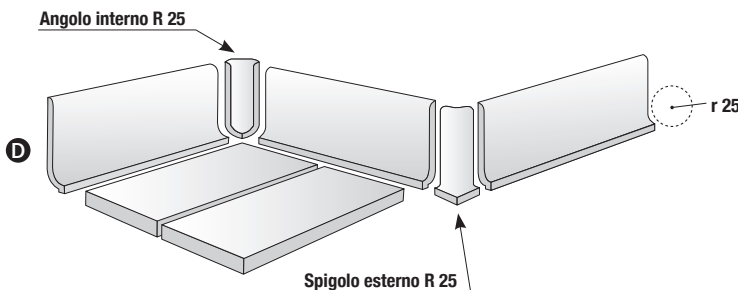
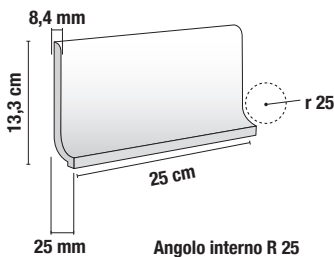
Articolo disponibile su richiesta
This article is available upon request
Cet article est disponible sur demande
Este artículo está disponible a petición
Dieser Artikel ist auf Anfrage erhältlich



ZBC R 25

ZBC R 25 12,5x25 cm - 5"x10"

Zoccolo a raccordo a becco civetta / Cove base / Plinthe à gorge / Hohlkehlsocbel



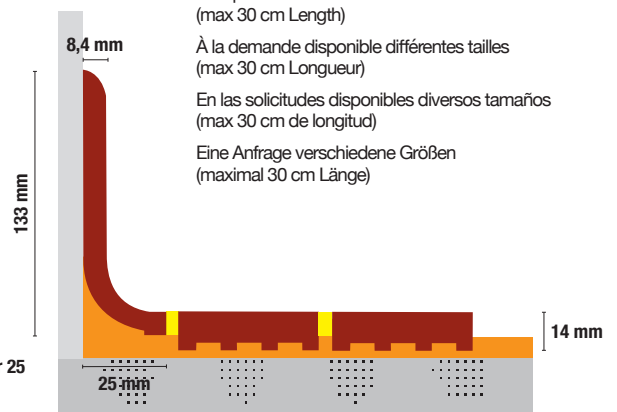
A richiesta disponibile varie dimensioni (Lunghezza max 30 cm)

A request available various sizes (max 30 cm Length)

À la demande disponible différentes tailles (max 30 cm Longueur)

En las solicitudes disponibles diversos tamaños (max 30 cm de longitud)

Eine Anfrage verschiedene Größen (maximal 30 cm Länge)

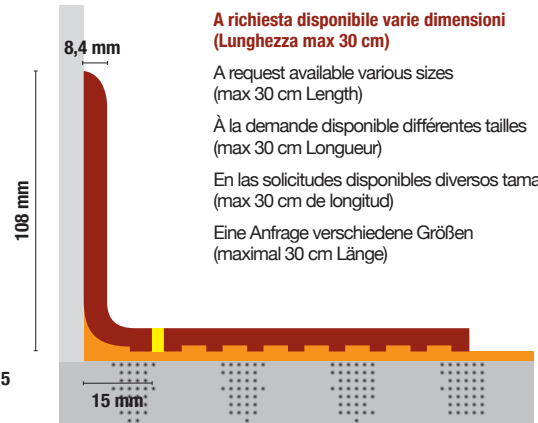
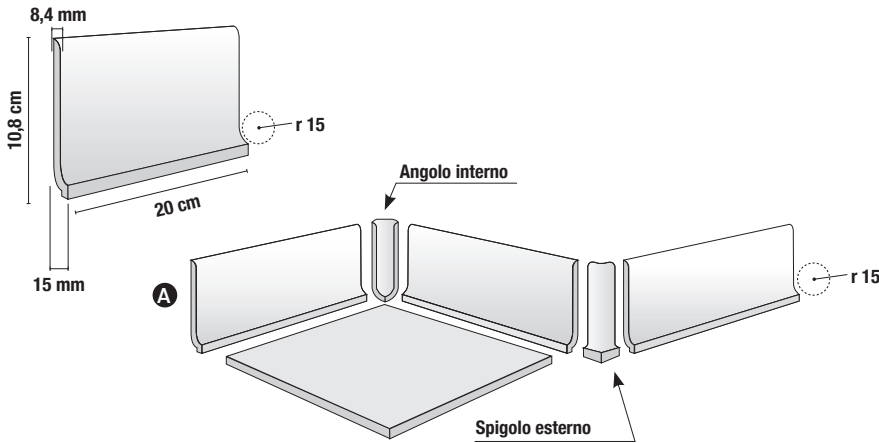


- Pavimento Floor / Étage / Piso / Boden
- Rivestimento Coating / Revêtement / Revestimiento / Wandfliesen
- Parete Wall / Mur / Pared / Wand
- Fuga Joint / Joint / Junta / Fuge
- Colla Glue / Colle / Cola / Klebstoff
- Massetto Screed / Chape / Capa / Estrich

ZBC

ZBC 10x20 cm - 4"x8"

Zoccolo a raccordo a becco civetta / Cove base / Plinthe à gorge / Hohlkehlsocbel



A richiesta disponibile varie dimensioni (Lunghezza max 30 cm)

A request available various sizes (max 30 cm Length)

À la demande disponible différentes tailles (max 30 cm Longueur)

En las solicitudes disponibles diversos tamaños (max 30 cm de longitud)

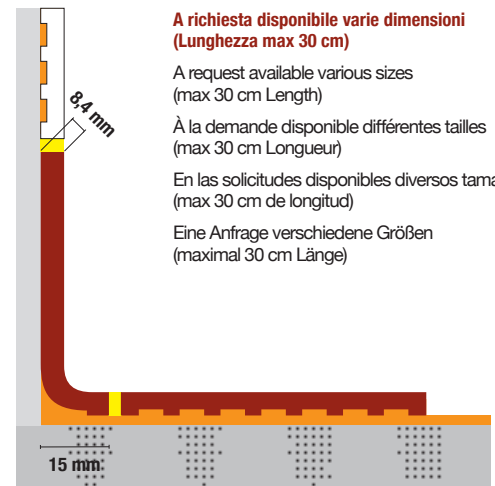
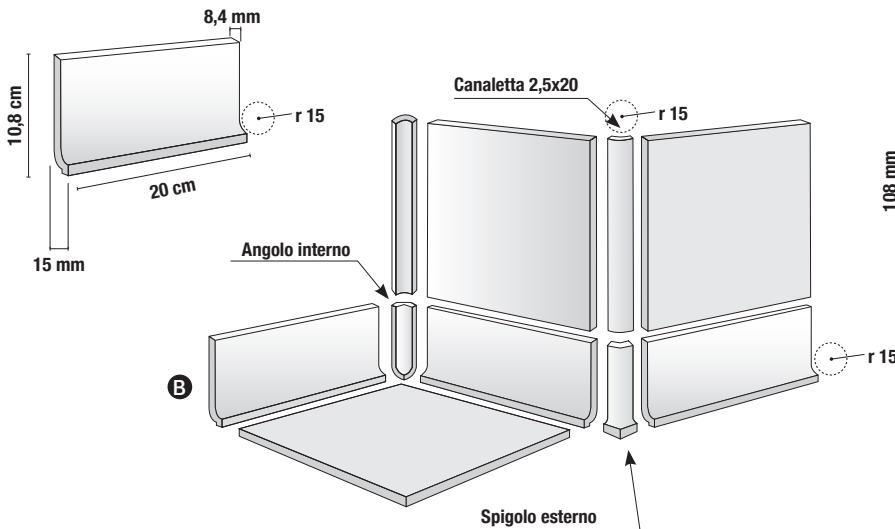
Eine Anfrage verschiedene Größen (maximal 30 cm Länge)

- Pavimento Floor / Étage / Piso / Boden
- Parete Wall / Mur / Pared / Wand
- Fuga Joint / Joint / Junta / Fuge
- Colla Glue / Colle / Cola / Klebstoff
- Massetto Screed / Chape / Capa / Estrich

ZTR

ZTR 10x20 cm - 4"x8"

Zoccolo a raccordo taglio retto / Straight top / Bord vif / Mit gerader Kante



A richiesta disponibile varie dimensioni (Lunghezza max 30 cm)

A request available various sizes (max 30 cm Length)

À la demande disponible différentes tailles (max 30 cm Longueur)

En las solicitudes disponibles diversos tamaños (max 30 cm de longitud)

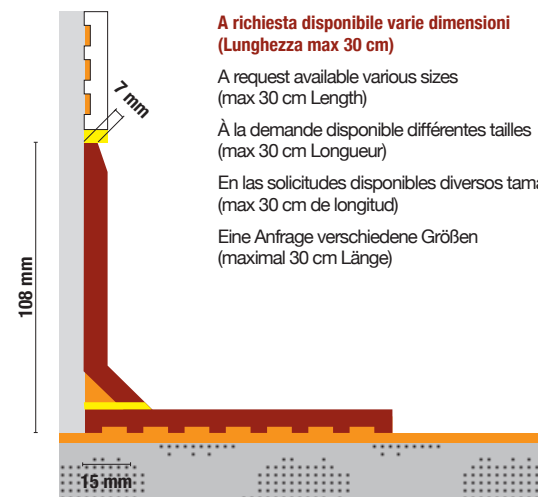
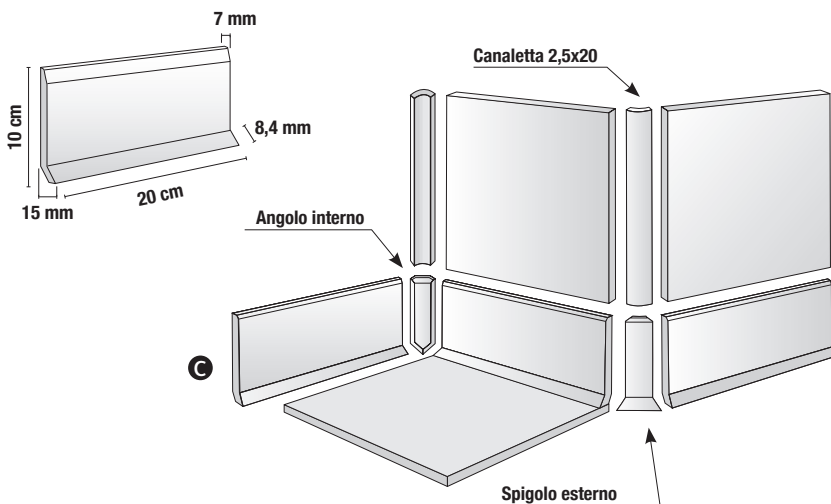
Eine Anfrage verschiedene Größen (maximal 30 cm Länge)

- Pavimento Floor / Étage / Piso / Boden
- Rivestimento Coating / Revêtement / Revestimiento / Wandfliesen
- Parete Wall / Mur / Pared / Wand
- Fuga Joint / Joint / Junta / Fuge
- Colla Glue / Colle / Cola / Klebstoff
- Massetto Screed / Chape / Capa / Estrich

Z FRANCESE

ZBCF 10x20 cm - 4"x8"

Zoccolo ad appoggio francese / Sit on skirting / Plinthe à talon / Stehsocbel



A richiesta disponibile varie dimensioni (Lunghezza max 30 cm)

A request available various sizes (max 30 cm Length)

À la demande disponible différentes tailles (max 30 cm Longueur)

En las solicitudes disponibles diversos tamaños (max 30 cm de longitud)

Eine Anfrage verschiedene Größen (maximal 30 cm Länge)

- Pavimento Floor / Étage / Piso / Boden
- Rivestimento Coating / Revêtement / Revestimiento / Wandfliesen
- Parete Wall / Mur / Pared / Wand
- Fuga Joint / Joint / Junta / Fuge
- Colla Glue / Colle / Cola / Klebstoff
- Massetto Screed / Chape / Capa / Estrich

CERTIFICAZIONI

Certifications / Certifications / Certificaciones / Zertifizierungen



QB-UPEC

Marchio di conformità del prodotto riferito alle norme QB UPEC con correlazione delle caratteristiche tecniche alla destinazione d'uso. Per i prodotti certificati QB UPEC consultare il sito web.

- U: Resistenza all'usura da calpestio
- P: Resistenza meccanica agli spostamenti di oggetti mobili e fissi
- E: Comportamento in presenza di acqua
- C: Resistenza agli agenti chimici correnti

Marque de conformité du produit visée aux règles QB UPEC avec corrélation des caractéristiques techniques à l'utilisation prévue.

- U: Résistance à l'usure due à la marche
- P: Résistance mécanique au poinçonnement dû au mobilier et autres objets fixes ou mobiles
- E: Comportement à l'eau
- C: Résistance aux agents chimiques courants

Per i prodotti QB UPEC consultare il sito.
 Pour les produits QB UPEC merci de visiter la page web
<http://evaluation.cstb.fr/certifications-produits-services/produit/carreaux-ceramiques-pour-revetements-de-sol/>

KUCAS - KUWAIT (PAI)

La certificazione attesta la conformità dei prodotti importati agli standard obbligatori del Kuwait (Public Authority for Industry of the State of Kuwait - PAI). Per permettere lo sdoganamento della merce a destino, ogni spedizione deve essere accompagnata da un Certificato TIR (Technical Inspection Report) che può essere emesso solo a seguito di un'ispezione fisica e per articoli già presenti su un TER (Technical Evaluation Report) ancora in corso di validità.

The certification certifies the compliance of imported products with the mandatory standards of Kuwait (Public Authority for Industry of the State of Kuwait - PAI). To allow the customs clearance of the goods at destination, each shipment must be accompanied by a TIR Certificate (Technical Inspection Report) which can only be issued following a physical inspection and for items already present on a still valid TER (Technical Evaluation Report).

La certification atteste de la conformité des produits importés avec les normes obligatoires du Koweït (Autorité publique pour l'industrie de l'État du Koweït - PAI). Pour permettre le dédouanement des marchandises à destination, chaque expédition doit être accompagnée d'un certificat TIR (rapport de contrôle technique), qui ne peut être délivré qu'après un contrôle physique et pour les articles déjà présents sur un TER (Rapport d'évaluation technique) encore en cours de validité.

La certificación certifica el cumplimiento de los productos importados con los estándares obligatorios de Kuwait (Autoridad Pública para la Industria del Estado de Kuwait - PAI). Para permitir el despacho de aduana de las mercancías en el destino, cada envío debe ir acompañado de un Certificado TIR (Informe de Inspección Técnica) que solo se puede emitir después de una inspección física y para los artículos ya presentes en un TER (Informe de evaluación técnica) aún válido.

Die Zertifizierung bescheinigt die Konformität von importierten Produkten mit den verbindlichen Standards von Kuwait (Behörde für Industrie des Staates Kuwait - PAI). Um die Zollabfertigung der Ware am Bestimmungsort zu ermöglichen, muss jeder Sendung ein TIR-Zertifikat (Technical Inspection Report) beigefügt sein, das nur nach einer physischen Inspektion und für Artikel ausgestellt werden kann, die sich bereits in einer noch gültigen TER befinden.



放射性水平 A

CCC CHINA

La marcatura CCC attesta che i prodotti Ceramica CIPA GRES S.p.A. possiedono la più bassa radioattività naturale. In questo modo i prodotti CIPA GRES S.p.A. sono adatti per la posa in ambienti pubblici come scuole e asili. La certificazione CCC si ottiene dopo un test incrociato da differenti laboratori sullo stesso campione una visita dell'ente di certificazione che garantisce la conformità dei prodotti certificati. Il marchio CCC suddivide i prodotti in due classi a secondo della percentuale di radioattività: classe A e B. Tutti i prodotti CIPA GRES S.p.A. appartengono alla classe A che è la più sicura, indicata all'utilizzo in tutti i luoghi pubblici. Per ulteriori informazioni www.ctc.ac.cn

The CCC marking certifies that the Ceramica CIPA GRES S.p.A. products have the lowest natural radioactivity. In this way CIPA GRES S.p.A. products are suitable for installation in public places such as schools and kindergartens. The CCC certification is obtained after a cross-test by different laboratories on the same sample a visit of the certification body that guarantees the conformity of certified products. The CCC brand divides the products into two classes according to the percentages of radioactivity: class A and B. All CIPA GRES S.p.A. products belong to the class A which is the safest, indicated for use in all public places. For more information www.ctc.ac.cn



SONCAP - NIGERIA

L'Organizzazione Nigeriana degli Standard (SON) tramite il programma SONCAP per esportare piastrelle verso la Nigeria. Tutte le spedizioni comprendenti prodotti regolati devono essere accompagnate da un Certificato di Conformità (CoC) emesso da un'agenzia indipendente e accreditata dal SON, come Intertek e un Certificato SONCAP emesso dal SON.

The Nigerian Standards Organization (SON) through the SONCAP program to export tiles to Nigeria. All shipments including regulated products must be accompanied by a Certificate of Conformity (CoC) issued by an independent agency accredited by SON, such as Intertek and a SONCAP Certificate issued by SON.

L'Organisation nigérienne de normalisation (SON), dans le cadre du programme SONCAP d'exportation de tuiles au Nigeria. Tous les envois, y compris les produits réglementés, doivent être accompagnés d'un certificat de conformité délivré par un organisme indépendant accrédité par SON, tel qu'Intertek, et d'un certificat SONCAP délivré par SON.

La Organización de Normas de Nigeria (SON) a través del programa SONCAP para exportar mosaicos a Nigeria. Todos los envíos, incluidos los productos regulados, deben ir acompañados de un Certificado de conformidad (CoC) emitido por una agencia independiente acreditada por SON, como Intertek y un Certificado SONCAP emitido por SON.

Die Nigerian Standards Organization (SON) hat über das SONCAP-Programm Fliesen nach Nigeria exportiert. Alle Sendungen, einschließlich regulierter Produkte, müssen von einer von SON akkreditierten unabhängigen Stelle wie Intertek und einem von SON ausgestellten SONCAP-Zertifikat mit einem Konformitätszertifikat (Certificate of Conformity, CoC) versehen sein.



PHZ (CERTIFICAZIONE DI IGIENE POLONIA)

PHZ (CERTIFICATION OF HYGIENE POLAND)



ASTM INTERNATIONAL

ASTM International è un ente di standardizzazione statunitense, acronimo di American Society for Testing and Materials International.

ASTM International is a US standardization body, acronym of American Society for Testing and Materials International.

ASTM International est un organisme de normalisation américain, acronyme de Société américaine pour les essais et les matériaux internationaux.

ASTM International es un organismo de normalización de los EE. UU., Acrónimo de American Society for Testing and Materials International.

ASTM International ist eine US-amerikanische Normungsorganisation, die Abkürzung für American Society for Testing and Materials International.



SASO - ARABIA SAUDITA

SASO ISO-13006 L'Organizzazione degli Standard Sauditi, per esportare piastrelle in Arabia Saudita. Per ulteriori informazioni sulle esportazioni in Arabia Saudita potete consultare agenzia Intertek.

SASO ISO-13006 The Saudi Standards Organization, to export tiles to Saudi Arabia. For more information on exports to Saudi Arabia, you can consult Intertek agency.

SASO ISO-13006 L'organisation saoudienne de normalisation, pour exporter des carreaux en Arabie saoudite. Pour plus d'informations sur les exportations vers l'Arabie Saoudite, vous pouvez consulter l'agence.

SASO ISO-13006 La Organización de Normas Sauditas, para exportar fichas a Arabia Saudita. Para obtener más información sobre las exportaciones a Arabia Saudita, puede consultar la agencia Intertek.

SASO ISO-13006 Die saudische Normungsorganisation, um Fliesen nach Saudi-Arabien zu exportieren. Weitere Informationen zu Exporten nach Saudi-Arabien erhalten Sie von der Intertek-Agentur.



ISO 14025 - EN 15804

From 2017 we officially certified the EPD product, the Environmental Product Declaration, an independent certification attesting the environmental impact of the life cycle for the manufacture of a product (ISO 14025). The EPD examines the consumption of raw materials, energy and water in addition to the production of polluting emissions and waste deriving from the CIPA GRES S.p.A manufacturing process. The certification also confirmed that the final product itself has properties of extreme durability, recyclability, hygiene and absence of toxicity.

A partir de 2017 certifie officiellement le produit EPD, l'Environmental Product Declaration, une certification indépendante attestant l'impact environnemental du cycle de vie pour la fabrication d'un produit (ISO 14025). L'EPD examine la consommation de matières premières, d'énergie et d'eau en plus de la production d'émissions polluantes et de déchets issus du processus de fabrication. CIPA GRES S.p.A. La certification a également confirmé que le produit final lui-même peut se targuer de propriétés extrêmement durables au fil du temps, la recyclabilité, l'hygiène et l'absence de toxicité.

Desde 2017 certifica oficialmente el producto EPD, la Declaración de Producto Ambiental, una certificación independiente que certifica el impacto ambiental del ciclo de vida para la fabricación de un producto (ISO 14025). El EPD examina el consumo de materias primas, energía y agua, además de la producción de emisiones contaminantes y residuos derivados del proceso de fabricación. CIPA GRES SPA La certificación también confirmó que el producto final en sí mismo puede presumir de propiedades de extrema durabilidad con el tiempo, reciclabilidad, higiene y ausencia de toxicidad.

Ab 2017 zertifiziert es offiziell die Produkt-EPD, die Umweltproduktdeklaration, eine unabhängige Zertifizierung, die die Umweltauswirkungen des Lebenszyklus für die Herstellung eines Produktes bescheinigt (ISO 14025). Die EPD untersucht den Verbrauch von Rohstoffen, Energie und Wasser sowie die Produktion von Schadstoffemissionen und Abfällen aus dem Herstellungsprozess. CIPA GRES S.p.A. Die Zertifizierung bestätigt auch, dass das Endprodukt selbst extrem langlebig sein kann im Laufe der Zeit, Recyclingfähigkeit, Hygiene und Abwesenheit von Toxizität.



COV: le ceramiche sono infatti prodotti della chimica minerale e non di quella organica, inoltre la cottura a più di 1200 °C garantisce la distruzione totale di ogni eventuale residuo organico e in particolare dei COV. Per questa ragione, le piastrelle in ceramica sono sempre classificate A+, dal momento che non emettono nell'aria alcuna sostanza tossica.

This classification allow us to evaluate the pollution the a certain product create in an indoor ambient.

In recent years the desire to measure the impact of products on the environment and the wellbeing of people increased dramatically: air pollution, even in indoor environments, has become a recurring theme that all players in the construction industry have to take into consideration. A new label of environmental classification has emerged that allows being able to assess the level of air pollution of an indoor environment caused by a given product, including in particular and not only, Volatile Organic Compounds pollutants (VOCs). These compounds, particularly harmful to the environment and the wellbeing of humans, are extremely volatile and may therefore easily spread into the environment. They are basically found in solvent-based materials such as paintings, adhesives, wood treatments, etc. Ceramic tiles, by their very nature, do not contain any VOCs: ceramics are in fact a mineral products, and their firing at more than 1200 °C degrees guarantees the total destruction of any possible organic residue, specifically of the VOCs. For this reason ceramic tiles are always classified as A+, since they do not release any toxic substance into the environment.

La préoccupation majeure de ces dernières années est l'impact des produits sur l'environnement mais aussi sur la santé humaine. La pollution de l'air intérieur est un thème récurrent que tous les acteurs du bâtiment doivent désormais prendre en compte. Depuis quelques années, est apparu sur les produits de décoration intérieure un étiquetage environnemental. Cet étiquetage permet d'évaluer le niveau de pollution de l'air intérieur qu'est susceptible d'apporter un produit donné. Sous cet étiquetage, se cachent, entre autres, les COV ou Composés Organiques Volatils. Ces composés peuvent facilement passer à l'état gazeux dans l'air ambiant, peuvent donc se propager facilement et impliquer des impacts plus ou moins néfastes pour l'environnement et la santé humaine. Ces produits sont facilement volatils et se retrouvent essentiellement dans les matériaux à base de solvants (ex : peintures, adhésifs, traitement du bois, ...). Les carreaux céramiques, de par leur constitution ne contiennent pas de COV: les céramiques sont issues de la chimie minérale (et non la chimie organique) et la cuisson à plus de 1 200 °C implique la destruction totale de tous les produits organiques et en particulier des COV. C'est pourquoi, les carreaux céramiques ont un étiquetage A+ car aucune substance toxique n'est émise dans l'air ambiant par les carreaux.

Esta clasificación permite evaluar el nivel de contaminación que un producto en particular es capaz de hacer que el aire de un ambiente cerrado. En los últimos años, la sensibilidad al impacto de los productos en el medioambiente y en la salud de las personas ha aumentado enormemente: la contaminación del aire en ambientes cerrados es ahora un tema recurrente que todos los actores de la construcción deben tener en cuenta. Desde hace algunos años, ha aparecido una etiqueta de clasificación ambiental que permite evaluar el nivel de contaminación del medio ambiente interno causado por un producto determinado y, en particular, entre otros contaminantes, los Compuestos Orgánicos Volátiles o COV. Estos compuestos peligrosos para el medio ambiente y la salud son extremadamente volátiles y, por lo tanto, pueden propagarse fácilmente al medio ambiente. Se encuentran principalmente en materiales a base de solventes, como pinturas, adhesivos, tratamientos de madera, etc. Las baldosas cerámicas, por su propia naturaleza, no contienen ningún COV: las cerámicas son, de hecho, productos de la química mineral y no de la química orgánica, además cocinar a más de 1200 ° C garantiza la destrucción total de cualquier residuo orgánico y, en particular, de VOCs. Por esta razón, los azulejos de cerámica están siempre clasificados como A+, ya que no emite sustancias tóxicas en el ambiente.

In den letzten Jahren ist die Sensibilität gegenüber den negativen Auswirkungen von Produkten auf die Umwelt und auf die menschliche Gesundheit stark angestiegen: Die Luftverschmutzung auch in Innenräumen ist ein wiederkehrendes Thema geworden, dass alle Akteure im Bausektor berücksichtigen müssen.

Seit einigen Jahren gibt es ein Umwelteinstuflabel, das das Niveau der Luftverschmutzung beurteilt, die in Innenräumen durch ein bestimmtes Produkt, insbesondere, neben anderen Schadstoffen, durch die flüchtigen organischen Verbindungen, die VOCs verursacht wird. Diese für die Umwelt und die Gesundheit schädlichen Verbindungen sind extrem flüchtig und können sich in der Umwelt leicht verbreiten. Sie finden sich im Wesentlichen in lösungsmittelhaltigen Materialien wie Farben, Klebstoffe, Holzbehandlungsmittel etc. Die Keramikfliesen enthalten ihrem Wesen nach keine VOCs: Keramikfliesen sind in der Tat Produkte der Mineralchemie und sind nicht organisch. Außerdem sorgt das Brennen bei mehr als 1200 °C für die vollständige Zerstörung aller organischen Reste und insbesondere der VOCs. Keramikfliesen werden immer als A+ klassifiziert, da sie keine toxischen Stoffe in die Umwelt abgeben.

ANALISI MICROBATTERICA

DETERMINAZIONE DELLA PULIBILITÀ E ANALISI MICROBATTERICA

CARATTERI: Piastrella porcellanata con decorazione a GRES PORCELLANATO HI-TECH.

CONDIZIONE: La piastrella ceramica HI-TECH è un prodotto a superficie con una resistenza di 10-14 di Bacteriostasi con ATCC 29022 (serie 1.9) e un'assorbimento di acqua con ATCC 29022 (serie 1.9) e un'assorbimento di acqua con ATCC 29022 (serie 1.9) e un'assorbimento di acqua con ATCC 29022 (serie 1.9).

PROVA	Metodo	VALORE	REQUISITO	CONFORMITÀ
Analisi di pulibilità	ATCC 29022	0,03%	0,03%	SI
Analisi microbatterica	ATCC 29022	0,03%	0,03%	SI

DETERMINAZIONE DELLA PULIBILITÀ E ANALISI MICROBATTERICA

Le collezioni HI-Tech "gres porcellanato tecnico" prodotto completamente greificato con basso assorbimento H₂O - AA - 0.03% - cotto a temperatura 1200°C

• I Prodotti di CIPA GRES S.p.A. non favoriscono il proliferare dei batteri quindi, previo accurata pulizia con prodotti specifici, possono considerarsi a tutti gli effetti antibatterici.

DETERMINATION OF CLEANLINESS AND MICROBACTERIUM ANALYSIS

The series HI-Tech "technical porcelain tile" is a fully vitrified product with low water absorption, i.e. est - AA - 0.03% - fired at 1,200°C temperature

• Products from CIPA GRES S.p.A. do not promote the proliferation of bacteria. Hence, provide that all items are treated with specific products, they can be considered antibacterial.

DÉTERMINATION DE NETTOYAGE ET ANALYSE MICROBACTERIENNE

Collections de grès cérame HI-TECH, produits complètement vitrifiés avec une faible absorption d'eau - AA - 0,03% - cuits à une température de 1200°C.

• Les Produits de CIPA GRES S.p.A. n'encouragent pas la prolifération des bactéries. Après nettoyage avec des produits spéciaux, ils peuvent se considérer à tous les effets comme antibactériens.

DETERMINACIÓN DE LIMPIEZA Y ANÁLISIS MICROBACTERIAL

Colecciones HI-TECH en gres porcelánico totalmente vitrificadas con baja absorción de agua - AA - 0,03% - cocido a una temperatura de 1200°C.

• Los productos de CIPA GRES S.p.A. no fomentan la proliferación de bacterias. Después de una limpieza a fondo con productos especiales, se pueden considerar en todos los efectos antibacterianos.

BESTIMMUNG DER REINIGUNG UND MIKROBAKTERIELLE ANALYSE

Die Serien in Feinsteinzeug von CIPA GRES S.p.A. zeigen eine niedrige Wasseraufnahme - AA - 0,03% - bei einer Temperatur von 1200°C gebrannt.

• Die Produkte von CIPA GRES S.p.A. fördern keine Vermehrung von Bakterien. Dann, nach gründlicher Reinigung mit speziellen Produkten können sie als antibakteriell betrachtet werden.

AIA

ARPAE

DETERMINAZIONE DELLA PULIBILITÀ E ANALISI MICROBATTERICA

Le collezioni HI-Tech "gres porcellanato tecnico" prodotto completamente greificato con basso assorbimento H₂O - AA - 0.03% - cotto a temperatura 1200°C

• I Prodotti di CIPA GRES S.p.A. non favoriscono il proliferare dei batteri quindi, previo accurata pulizia con prodotti specifici, possono considerarsi a tutti gli effetti antibatterici.

DETERMINATION OF CLEANLINESS AND MICROBACTERIUM ANALYSIS

The series HI-Tech "technical porcelain tile" is a fully vitrified product with low water absorption, i.e. est - AA - 0.03% - fired at 1,200°C temperature

• Products from CIPA GRES S.p.A. do not promote the proliferation of bacteria. Hence, provide that all items are treated with specific products, they can be considered antibacterial.

DÉTERMINATION DE NETTOYAGE ET ANALYSE MICROBACTERIENNE

Collections de grès cérame HI-TECH, produits complètement vitrifiés avec une faible absorption d'eau - AA - 0,03% - cuits à une température de 1200°C.

• Les Produits de CIPA GRES S.p.A. n'encouragent pas la prolifération des bactéries. Après nettoyage avec des produits spéciaux, ils peuvent se considérer à tous les effets comme antibactériens.

DETERMINACIÓN DE LIMPIEZA Y ANÁLISIS MICROBACTERIAL

Colecciones HI-TECH en gres porcelánico totalmente vitrificadas con baja absorción de agua - AA - 0,03% - cocido a una temperatura de 1200°C.

• Los productos de CIPA GRES S.p.A. no fomentan la proliferación de bacterias. Después de una limpieza a fondo con productos especiales, se pueden considerar en todos los efectos antibacterianos.





















BESTIMMUNG DER REINIGUNG UND MIKROBAKTERIELLE ANALYSE

Die Serien in Feinsteinzeug von CIPA GRES S.p.A. zeigen eine niedrige Wasseraufnahme - AA - 0,03% - bei einer Temperatur von 1200°C gebrannt.

• Die Produkte von CIPA GRES S.p.A. fördern keine Vermehrung von Bakterien. Dann, nach gründlicher Reinigung mit speziellen Produkten können sie als antibakteriell betrachtet werden.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical Specifications / Caractéristiques Techniques / Características Técnicas / Technische Eigenschaften

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		METODO DI PROVA TESTING METHOD MÉTHODE D'ESSAI	VALORE RICHIESTO DALLE NORME REQUIRED STANDARDS VALEUR EXIGÉE PAR LES NORMES		VALORE PRODOTTO PRODUCT VALUES VALEUR DU PRODUIT
					NATURALE NON RETTIFICATO MATTE NOT RECTIFIED BRUT NON RECTIFIÉ
  Dimensioni Sizes Dimensions	EN ISO 10545-2	Lunghezza e larghezza - Length and width - Longueur et largeur	190<S≤410 ± 0,75%	S>410 ± 0,6%	Conforme * Conforming * Conforme *
		Spessore - Thickness - Épaisseur	± 5,0%	± 5,0%	
		Rettilinearità spigoli - Straightness - Rectitude des arêtes	± 0,5%	± 0,5%	
		Ortogonalità - Wedging - Angularité	± 0,6%	± 0,6%	
		Planarità - Warpage - Planéité	± 0,5%	± 0,5%	
		Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot Aspect: pourcentage de carreaux acceptables dans le lot:	95% min	95% min	
 Assorbimento d'acqua % Water absorption Absorption d'eau	EN ISO 10545-3	E ≤ 0,5%		Medio - Average - Moyenne E ~ 0,03%	
 Resistenza alla flessione Modulus of rupture Résistance à la flexion	EN ISO 10545-4	Valore medio - Average - Valeur moyenne 35 N/mm ² min.		Medio - Average - Moyenne ≥ 50 N/mm ²	
		Forza di rottura Breakage resistance Résistance à la force de rupture	sp.> 7,5mm: min 1300 N sp.< 7,5mm: min 700 N		Conforme Conforming Conforme
 Resistenza alla compressione Strength compressive Résistance à la compression				Resistenza media a compressione (N/mm ²) 351 - (Kg/cm ²) 3578 Media compression resistance (N/mm ²) 351 - (Kg/cm ²) 3578 Media compression resistance (N/mm ²) 351 - (Kg/cm ²) 3578	
 Resistenza all'abrasione profonda Scratch resistance Résistance à l'abrasion profonde	EN ISO 10545-6	175 mm ² max		Medio - Average - Moyenne ≤ 150 mm ²	
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéaire	EN ISO 10545-8	≤ 9 MK ⁻¹		6,2 MK ⁻¹	
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance au choc thermique	EN ISO 10545-9	-		Resistente Resistant Résistant	
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel	EN ISO 10545-12	Richiesta Required Demandée		Resistente Resistant Résistant	
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi, alcali Resistance to low concentrations of acid and alkali Résistance aux faibles concentrations d'acides, d'alcalins	EN ISO 10545-13	Secondo le indicazioni del produttore Following producer's guidelines Suivant les indications du producteur		Resistente Resistant Résistant	
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi, alcali Resistance to high concentrations of acid and alkali Résistance aux fortes concentrations d'acides, d'alcalins			Resistente Resistant Résistant
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to domestic chemicals and additives for swimming pools Résistance aux produits chimiques d'usage courant et aux additifs pour piscine	UB min.		UA
 Pulibilità e analisi Microbatterica Cleanability and mycobacterial analyzes Les analyses de nettoyabilité et mycobactériennes				Carica microbica dopo contaminazione artificiale (u.f.c./cm ²):10200 Carica microbica dopo igienizzazione (u.f.c./cm ²): 0 Microbial contamination charge from artificial (u.f.c./cm ²): 10200 Microbial hygiene after charge (u.f.c./cm ²): 0 Contamination microbienne charge de artificielle (u.f.c./cm ²): 10200 Microbienne hygiène après charge (u.f.c./cm ²): 0	
 Conducibilità termica Thermal Conductivity conductivité thermique				ca. μ 1W/mk	
 Resistenza alla diffusione del vapore Resistance to water vapor diffusion Résistance à la diffusion de vapeur d'eau	DIN EN ISO 12572	ca. μ 120.000		ca. μ 120.000	
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches	EN ISO 10545-14	Metodica di prova disponibile Testing method available Méthode d'essai disponible		Resistente Resistant Résistant	
 Resistenza dei colori alla luce Color resistance to light Résistance des couleurs à la lumière	DIN 51094	Non devono presentarsi apprezzabili variazioni di colore No noticeable color change Ils ne doivent pas présenter de variations importantes de la couleur		Materiale inalterato dopo il test No alteration after testing Matériau inaltéré après le test	
     Coefficiente di attrito (scivolosità) Friction coefficient (slipperiness) Coefficient de frottement (glissance)	DIN 51130 "R"			Vedi pag. 35 / See on page 35 / voir la page 35	
	BOOT 3000 (DCOF) ANSI A 137.1: 2012	WET DCOF ≥ 0,42		Naturale: ≥ 0,42 Roccia, Line, Star, SLR, R10 : ≥ 0,60	
	PENDULUM TESTERS BS 7976-2 : 2012			Naturale: DRY 52 / WET 32 R10: DRY 65 / WET 57 SLR: DRY 68 / WET 60 Roccia: DRY 62 / WET 59 Star: DRY 69 / WET 64	
	Pendolo ENV12633			Classe 1: Naturale / Classe 2: R10 Classe 3: Rustico, SLR, Roccia, Quadri, Point, Star, Line, Corindo	
	BCRA	≥ 0,40 Cuoio - Asciutta / ≥ 0,40 Gomma STD - Acqua ≥ 0,40 Leather - Dry / ≥ 0,40 Rubber STD - Water ≥ 0,40 Cuir - Dry / ≥ 0,40 Caoutchouc STD - Eau		Conforme Conforming Conforme	

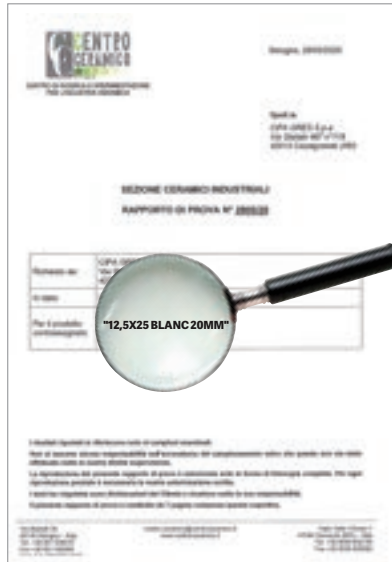


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN		METODOLOGIA DE PRUEBAS TESTMETHODE	VALOR ESTÁNDAR EXIGIDO POR LAS NORMAS VON DEN NORMEN VERLANGTER WERT			VALOR PRODUCTO WERT DES ARTIKELS
						MATE NO RECTIFICADO NATURBELASSEN, NICHT GESCHLIFFEN
 Dimensiones Größe	EN ISO 10545-2		190<S≤410	S>410	Conforme * Erfüllt die Anforderungen *	
		Longitud y anchura - Länge und Breite	± 0,75%	± 0,6%		
		Espesor - Stärke	± 5,0%	± 5,0%		
		Rectitud des arêtes - Geradlinigkeit der Kanten	± 0,5%	± 0,5%		
		Ortogonalidad - Rechtwinkligkeit	± 0,6%	± 0,6%		
		Planitud - Ebenflächigkeit	± 0,5%	± 0,5%		
 Absorción del agua % Wasseraufnahme		EN ISO 10545-3	E ≤ 0,5%			Media - Durchschnittlich E ~ 0,03%
 Resistencia a la flexión Bruchmodul	EN ISO 10545-4	Promedio - Durchschnittlicher Wert 35 N/mm² min.			Media - Durchschnittlich ≥ 50 N/mm²	
		Resistencia a la rotura Bruchfestigkeit sp.> 7,5mm: min 1300 N sp.< 7,5mm: min 700 N			Conforme Erfüllt die Anforderungen	
 Resistencia a la compresión Widerstand Ein Kompression					Medios de resistencia a la compresión (N/mm²) 351 - (Kg/cm²) 3578 Medien Druckfestigkeit (N/mm²) 351 - (Kg/cm²) 3578	
 Resistencia a la abrasión profunda Tiefenabriebfestigkeit	EN ISO 10545-6	175 mm³ max			Media - Durchschnittlich ≤ 150 mm³	
 Coeficiente de dilatación térmica lineal Wärmeausdehnungskoeffizient	EN ISO 10545-8	≤ 9 MK ⁻¹			6,2 MK ⁻¹	
 Resistencia a los cambios bruscos de temperatura Temperaturwechselbeständigkeit	EN ISO 10545-9	-			Resistentes Beständig	
 Resistencia a las heladas Frostbeständigkeit	EN ISO 10545-12	Requerida Erforderlich			Resistentes Beständig	
 Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y alcalos Beständigkeit gegen niedrige Säure- und Laugenkonzentrationen Resistencia a altas concentraciones de ácidos y alcalos Beständigkeit gegen hohe Säure- und Laugenkonzentrationen	EN ISO 10545-13	Según las indicaciones del fabricante Nach den Herstellerhinweisen			Resistentes Beständig	
		Resistencia a los productos químicos de uso domestico y a los aditivos para piscina Beständigkeit gegen chemische Haushalt- sreiniger und Schwimmbadzusätze			UB min.	UA
 Análisis y facilidad de limpieza de micobacterias Reinigbarkeit Und Analyse mykobakteriellen					Microbica contaminación de carga artificial (u.f.c./cm²): 10200 Microbica higiene después de la carga (u.f.c./cm²): 0 Mikrobielle kontamination charge von artificial (u.f.c./cm²): 10200 Mikrobielle hygiene after charge (u.f.c./cm²): 0	
 Conductividad Térmica Wärmeleitfähigkeit					ca. μ 1W/mk	
 Resistencia a la difusión de vapor de agua Dampfdiffusionswidersatand	DIN EN ISO 12572	ca. μ 120.000			ca. μ 120.000	
 Resistencia a las manchas Fleckbeständigkeit	EN ISO 10545-14	Metodologia de pruebas disponibles Verfügbare Testmethoden			Resistentes Beständig	
 Resistencia de los colores a la luz Lichtechtheit der Farben	DIN 51094	No deben presentar variaciones de color apreciables Die Farben dürfen keine bemerkbaren Veränderungen erfahren			Ninguna alteración encontrada Nach dem Test unveränderte Ware	
 Coeficiente de antideslizamiento Reibungskoeffizient	DIN 51130 "R"				ver página 35 / siehe Seite 35	
	BOOT 3000 (DCOF) ANSI A 137.1: 2012	WET DCOF ≥ 0,42			Naturale: ≥ 0,42 Roccia, Line, Star, SLR, R10 : ≥ 0,60	
	PENDULUM TESTERS BS 7976-2 : 2012				Naturale: DRY 52 / WET 32 R10: DRY 65 / WET 57 SLR: DRY 68 / WET 60 Roccia: DRY 62 / WET 59 Star: DRY 69 / WET 64	
	Pendolo ENV12633				Clase 1: Naturale / Classe 2: R10 Clase 3: Rustico, SLR, Roccia, Quadri, Point, Star, Line, Corindo	
	BCRA	≥ 0,40 Cuio - Asciutta / ≥ 0,40 Gomma STD - Acqua ≥ 0,40 Leather - Dry / ≥ 0,40 Rubber STD - Water ≥ 0,40 Cuir - Dry / ≥ 0,40 Caoutchouc STD - Eau			Conforme Erfüllt die Anforderungen	

PROVA ROBINSON | RESISTENZA AI CARICHI DINAMICI

Robinson test | Dynamic Load Resistance

Il Robinson test è una prova effettuata secondo la **Norma ASTM C67:2018**, per prevedere le prestazioni di una pavimentazione posata (ad esempio da massetto, adesivo, piastrelle e materiale per fughe), sottoponendola a vari cicli di sollecitazione con diverse tipologie di ruote (gomma morbida, gomma dura e infine acciaio) su ciascuna delle quali vengono applicati dei carichi crescenti a partire da 45 Kg. fino a 136 Kg. Durante la prova il carrello ruota con una velocità di 15 rev/min. La classificazione è suddivisa in 14 steps e la prova si conclude nel momento in cui si osservano le tipologie di danneggiamento prescritte.



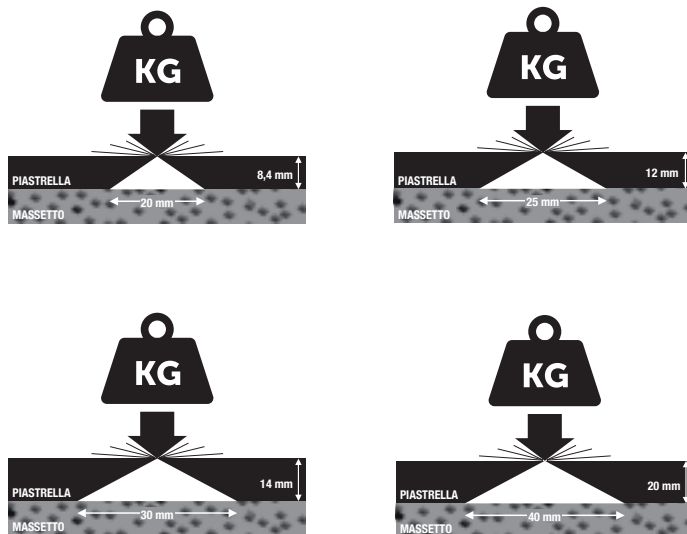
Step	Carico (Kg)	Velocità (rev/min)	Tempo (min)	Tipologia di Danneggiamento	Stato di Conservazione
1	45	15	1	nessun danno	0
2	45	15	2	nessun danno	0
3	45	15	3	nessun danno	0
4	45	15	4	nessun danno	0
5	45	15	5	nessun danno	0
6	45	15	6	nessun danno	0
7	45	15	7	nessun danno	0
8	45	15	8	nessun danno	0
9	45	15	9	nessun danno	0
10	45	15	10	nessun danno	0
11	45	15	11	nessun danno	0
12	45	15	12	nessun danno	0
13	45	15	13	nessun danno	0
14	45	15	14	nessun danno	0
15	45	15	15	nessun danno	0
16	45	15	16	nessun danno	0
17	45	15	17	nessun danno	0
18	45	15	18	nessun danno	0
19	45	15	19	nessun danno	0
20	45	15	20	nessun danno	0
21	45	15	21	nessun danno	0
22	45	15	22	nessun danno	0
23	45	15	23	nessun danno	0
24	45	15	24	nessun danno	0
25	45	15	25	nessun danno	0
26	45	15	26	nessun danno	0
27	45	15	27	nessun danno	0
28	45	15	28	nessun danno	0
29	45	15	29	nessun danno	0
30	45	15	30	nessun danno	0
31	45	15	31	nessun danno	0
32	45	15	32	nessun danno	0
33	45	15	33	nessun danno	0
34	45	15	34	nessun danno	0
35	45	15	35	nessun danno	0
36	45	15	36	nessun danno	0
37	45	15	37	nessun danno	0
38	45	15	38	nessun danno	0
39	45	15	39	nessun danno	0
40	45	15	40	nessun danno	0
41	45	15	41	nessun danno	0
42	45	15	42	nessun danno	0
43	45	15	43	nessun danno	0
44	45	15	44	nessun danno	0
45	45	15	45	nessun danno	0
46	45	15	46	nessun danno	0
47	45	15	47	nessun danno	0
48	45	15	48	nessun danno	0
49	45	15	49	nessun danno	0
50	45	15	50	nessun danno	0
51	45	15	51	nessun danno	0
52	45	15	52	nessun danno	0
53	45	15	53	nessun danno	0
54	45	15	54	nessun danno	0
55	45	15	55	nessun danno	0
56	45	15	56	nessun danno	0
57	45	15	57	nessun danno	0
58	45	15	58	nessun danno	0
59	45	15	59	nessun danno	0
60	45	15	60	nessun danno	0
61	45	15	61	nessun danno	0
62	45	15	62	nessun danno	0
63	45	15	63	nessun danno	0
64	45	15	64	nessun danno	0
65	45	15	65	nessun danno	0
66	45	15	66	nessun danno	0
67	45	15	67	nessun danno	0
68	45	15	68	nessun danno	0
69	45	15	69	nessun danno	0
70	45	15	70	nessun danno	0
71	45	15	71	nessun danno	0
72	45	15	72	nessun danno	0
73	45	15	73	nessun danno	0
74	45	15	74	nessun danno	0
75	45	15	75	nessun danno	0
76	45	15	76	nessun danno	0
77	45	15	77	nessun danno	0
78	45	15	78	nessun danno	0
79	45	15	79	nessun danno	0
80	45	15	80	nessun danno	0
81	45	15	81	nessun danno	0
82	45	15	82	nessun danno	0
83	45	15	83	nessun danno	0
84	45	15	84	nessun danno	0
85	45	15	85	nessun danno	0
86	45	15	86	nessun danno	0
87	45	15	87	nessun danno	0
88	45	15	88	nessun danno	0
89	45	15	89	nessun danno	0
90	45	15	90	nessun danno	0
91	45	15	91	nessun danno	0
92	45	15	92	nessun danno	0
93	45	15	93	nessun danno	0
94	45	15	94	nessun danno	0
95	45	15	95	nessun danno	0
96	45	15	96	nessun danno	0
97	45	15	97	nessun danno	0
98	45	15	98	nessun danno	0
99	45	15	99	nessun danno	0
100	45	15	100	nessun danno	0

The Robinson test is carried out according to **Standard ASTM C627:2018** and is aimed to assess the performance of an installed tiling (for example Screed-Adhesives-Tiles-Joint grout). The tiling is subjected to rolling by different types of wheels (soft rubber, hard rubber, steel) on which are applied the increasing load from 45 kg. to 136 kg. The rotating speed of the cart during the test is 15 rev/min. The classification is divided into 14 steps, and the test is concluded when the damage is visually noticeable as the standard prescribes.

Risultato test Robinson ASTM C67:2018

DISTRIBUZIONE DEL CARICO

Load distribution / Répartition de la charge / Distribución de la carga / Verteilung Last



RESISTENZA ALLA COMPRESIONE MEDIA DI UN BUON SOTTOFONDO IN CEMENTO ARMATO
 COMPRESSION STRENGTH MEDIA OF A GOOD FOUNDATION CONCRETE 450 Kg/cm²
 COMPRESSION RESISTANCE MEDIA D'UN BETON BON FOUNDATION 450 Kg/cm²
 FUERZA MEDIA COMPRESIÓN DE UN HORMIGÓN DE BUENA FUNDACION 450 Kg/cm²
 DRUCKFESTIGKEIT MEDIEN EINE GUTE GRUNDLAGE BETON 450 Kg/cm²





Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. L'Azienda si riserva il diritto di apportare modifiche. Peso, colori e misure sono soggette alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

We provided with this catalogue the most accurate information, but they are not legally binding. For any further queries the Company reserves the right to bring all changes necessary. Weight, colours and measures may be subject to inevitable variations typical of the process of firing in tiles production cycle. Colours are as close as possible to the real ones, with all the limits of the printing process.

Les informations contenues dans ce catalogue sont exactes autant que faire se peut, mais ne peuvent être considérées comme une contrainte légale. Pour des exigences de production, notre société se réserve le droit d'y apporter éventuellement des modifications qu'elles retiendraient nécessaires. Le poids, les couleurs et les dimensions indiqués sont sujets aux inévitables variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs se rapprochent le plus possible des teintes réelles, dans les limites consenties par les systèmes d'impression.

Las informaciones contenidas en el presente catálogo son lo más posible exactas, pero no tienen que ser legalmente vinculadas. Para exigencias de producción de la Empresa se reserva el derecho a aportar eventuales modificaciones que se hicieran necesarias. Peso, colores y medidas están sometidas a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores se acercan el más posible a aquellos reales en los límites permitidos por los procesos de imprenta.

Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Informationen sind so exakt wie möglich, aber nicht als rechtlich bindend zu betrachten. Aus produktionstechnischen Gründen behält sich das Unternehmen das Recht vor, eventuelle Änderungen vorzunehmen, die notwendig werden sollten. Gewicht, Farbe und Maßangaben können unvermeidlichen typischen Änderungen des Brennprozesses der Keramik unterworfen sein. Die Farben entsprechen so gut wie möglich den Originalfarben, soweit dies drucktechnisch möglich ist.

CIPA GRES S.p.A.
1 0 0 % M A D E I N I T A L Y

Per qualsiasi informazione contattare il nostro ufficio tecnico

For any further information contact our technical department

Pour quelconques informations, contacter notre service technique à l'adresse

Para cualquier información contacte con nuestra oficina técnica

ufficiotecnico@cipagres.it



Ceramics of Italy

